

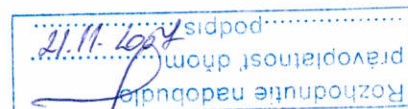
# SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

## Inšpektorát životného prostredia Bratislava

Prievozská 30, 821 05 Bratislava

Číslo:4004-34099/2007/Koz/370250607

Bratislava, 29.10.2007



### ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. (1), ods. (2) písm. a) bod 7, 8 a 9, písm. c) bod 8 a podľa § 17 ods. (1) zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) **vydáva**

### **i n t e g r o v a n é   p o v o l e n i e,**

ktorým **povoľuje vykonávanie činností v prevádzke**

**„Výroba výbušnín“**

**Duslo a.s., Šaľa, odštepný závod ISTROCHEM, Nobelova 34, 836 05 Bratislava**  
(ďalej len „prevádzka“)

#### **Povolenie sa vydáva pre prevádzkovateľa:**

obchodné meno: Duslo, a.s.  
sídlo: Administratívna budova, ev. č. 1236, 927 03 Šaľa  
IČO: 35 826 487

#### **Súčasťou integrovaného povolenia činností prevádzky je:**

##### v oblasti ochrany ovzdušia:

- určenie emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania zdrojov podľa § 8 ods. (2) písm. a) bod 7 zákona o IPKZ,

- udelenie súhlasu na vydanie súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení (§ 8 ods. 2 písm. a) bod 8,
- udelenie súhlasu na určenie osobitných podmienok a osobitných lehôt zisťovania množstiev vypúšťaných znečisťujúcich látok, údajov o dodržaní určených emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania zdrojov a monitorovania úrovne znečistenia ovzdušia podľa § 8 ods. (2) písm. a) bod 9 zákona o IPKZ,

v oblasti odpadov:

- udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy podľa § 8 ods. (2) písm. c) bod 8 zákona o IPKZ.

Prevádzka je umiestnená na pozemkoch vo vlastníctve Duslo a.s., OZ Istrochem. Z hľadiska bezpečnosti prevádzky konkrétne parcely, na ktorých je prevádzka situovaná sú utajené.

Prevádzka bola povolená a uvedená do trvalého užívania kolaudačnými rozhodnutiami:

- ObNV Bratislava III, č. OVaÚP-326-2578/80-Nem.-56 zo dňa 8.10.1980 – „Prostá obnova bansko-bezpečnostných trhavín“,
- ObNV Bratislava III, č. OVaÚP-2988/81-Ta-36 zo dňa 16.11.1981 – povolenie užívať stavbu „Bansko-bezpečnostné trhaviny“,
- ONV BA III, č. VÚP-327-1736/89/90-Ing.Šo-3 zo dňa 26.1.1990 – povolenie užívať stavbu „Inovácia priemyselných trhavín UČS 2 Polonit V a UČS 4 Nitrácia“,
- ONV BA III, č. VÚP-327-1871/90-Ing.Šo-29 zo dňa 20.8.1990 – povolenie užívať stavbu „Mlynica TNT“,
- NV hl. mesta BA, č. Vôd. 2289/405-90 zo dňa 10.12.1990 „Inovácia priem trhavín – vodovod a kanalizácia“,
- ONV BA III, č. OVaÚP-372-3024/90-Ing. Šo-2 zo dňa 18.1.1991 – povolenie užívať stavbu „Inovácia priemyselných trhavín“
- OÚŽP BA III, č. 13262/98-150/151-Ing.KFA zo dňa 12.2.1999 – povolenie užívať stavbu „Skúšobňa trhavín – strelnica“

Trvalá prevádzka od roku 1999.

Ukončenie prevádzky sa nepredpokladá.

## **I. Údaje o prevádzke**

### **A. Zaradenie prevádzky**

#### **1. Vymedzenie kategórie priemyselnej činnosti**

Povoľovaná priemyselná činnosť podľa prílohy č. 1 k zákonu o IPKZ:

##### **4. Chemický priemysel**

##### **4.6 Chemická prevádzka na výrobu výbušnín**

Kód OKEČ (NACE): 2466

Kód NOSE-P: 105.09

#### **2. Určenie kategórie zdroja znečisťovania ovzdušia**

Prevádzka je podľa zákona č. 478/2002 Z.z. o ochrane ovzdušia, ktorým sa dopĺňa zákon č. 401/1998 Z.z. o poplatkoch za znečisťovanie ovzdušia v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon o ovzduší) a vyhlášky MŽP SR č.706/2002 Z.z. o zdrojoch znečisťovania ovzdušia, o emisných limitoch, o technických požiadavkách a všeobecných podmienkach



prevádzkovania, o zozname znečisťujúcich látok, o kategorizácii zdrojov znečisťovania ovzdušia a o požiadavkách zabezpečenia rozptylu emisií znečisťujúcich látok v znení vyhlášky MŽP SR č. 410/2003 Z.z. prílohy č. 2 zaradená do kategórie – veľký zdroj znečisťovania ovzdušia: kateg. č. 4.3.1 „Výroba priemyselných výbušnín“.

### 3. Zaradenie do systému environmentálneho manažérstva

Prevádzka je zaradená do systému environmentálneho manažérstva. Prevádzkovateľ je držiteľom certifikátu ISO 14 001.

## B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke

### 1. Charakteristika prevádzky

Výroba výbušnín sa v danej lokalite traduje už od roku 1873. Prevádzka začala od roku 1939 – výroba nitroesterov a denitrácia, výroba želatínových trhavín, 1940 – výroba poloplastických trhavín.

Jednotlivé technologické uzly boli modernizované v nasledovných rokoch:

- ☞ výroba želatínových trhavín
  - 1964 - uvedenie do prevádzky náložkovacích strojov Rollex
  - 1974 – uvedenie do prevádzky miešacieho zariadenia Tellex
  - 1989 – uvedenie do prevádzky náložkovacieho stroja LDEx
- ☞ výroba nitroesterov a denitrácia
  - 1967 – montáž reaktora
- ☞ výroba poloplastických trhavín
  - 1979 – uvedenie do prevádzky náložkovacieho stroja Cartex
- ☞ celková modernizácia prepravy trhavinovej masy na náložkovacie stroje a preprava expedičných obalov dopravnými pásmi na paletizačné stanice – 1989

Prevádzka "Výroba výbušnín" sa člení na:

- a) výrobu výbušnín
  - linka výroby nitroesterov
  - linka výroby želatínových trhavín
  - linka výroby poloplastických a sypkých trhavín
- b) finalizáciu, skladovanie a expedíciu
- c) údržbu

Zariadenie je prevádzkované prevažne v jednozmennom, prípadne dvojzmennom režime, prevádzka zabezpečuje výrobu viacerých druhov výrobkov počas zmeny.

Ukončenie prevádzky nie je plánované.

Projektovaná kapacita výroby výbušnín je z hľadiska bezpečnosti prevádzky utajovaný údaj.

### 2. Opis prevádzky

#### 2.1. Technologický postup

##### Výroba nitroesterov a denitrácia

Nitroestery sa vyrábajú esterifikáciou zmesi alkoholov (glycerín, glykol) nitračnou kyselinou v nitračnom reaktore. Vzniknutá reakčná zmes sa vzápätí ochladí v chladičoch a samospádom odchádza do separátora (odstredivka), kde sa oddeľujú nitroestery od odpadovej nitračnej zmesi. Odpadová nitračná zmes sa samospádom cez trojcestný ventil odpúšťa do odlučovača alebo sa použije znovu na prípravu nitračnej kyseliny. Kyslé nitroestery sú za odstredivkou nasávané injektorom a vo forme vodnej emulzie odchádzajú na pranie nitroesterov, ktoré sa

vykonáva vo viacerých stupňoch v prácich kolónach a od prácich vôd a roztokov sa nitroestery oddeľujú v separátoroch. Vypraté nitroestery sa pomocou injektora dopravujú vo vodnej emulzii do skladu nitroesterov. Pracie vody pretekajú cez separátor do odvodňovacej stanice odpadových vôd.

Pri denitrácii sa z bezpečnostného hľadiska spracováva odpadová nitráčna zmes. Ide chemicky labilnú zmes, ktorú tvoria zvyškové nitroestery v kyselinovom prostredí. Po jej dlhšom státi môže dôjsť k rozkladu s autokatalytickým priebehom, ktorý je vždy spojený s nebezpečenstvom výbuchu. Denitráciou odpadovej nitráčnej zmesi sa získava oddelene zriedená kyselina sírová a zriedená kyselina dusičná. Proces denitrácie prebieha v kolóne za použitia vodnej pary, ktorá sa pred vstupom do kolóny redukuje na potrebné hodnoty. Oxidy dusíka vznikajúce v procese denitrácie sú odsávané ventilátorom cez viacstupňový absorbčný systém za vzniku zriedenej kyseliny dusičnej. Neabsorbované zvyškové oxidy dusíka sú odťahované rotačným vákuovým čerpadlom do komunálneho ovzdušia.

### **Výroba poloplastických a želatínových trhavín**

Poloplastické a želatínové trhaviny sa vyrábajú homogenizáciou sypkých a kvapalných surovín na jednotlivých linkách. Namiešaná trhavínová masa sa dopravuje na príslušné náložkovacie objekty, kde sa balí vo forme náložiek. Malopriemerové náložky sa ukladajú do PE-sáčkov, kompletizujú sa a ukladajú do expedičných obalov (lepenkové kontajnery), ktoré sa paletizujú a dopravujú do skladov priemyselných trhavín. Veľkopriemerové náložky sa balia do PE-fólie a ukladajú sa priamo do expedičných obalov a tieto sa tiež paletizujú a dopravujú do expedičných skladov.

### **2.2. Súvisiace činnosti**

#### **Prevádzka finalizácie, skladovania a expedície zabezpečuje:**

- Skladovanie sypkých surovín
- Prevoz sypkých surovín do prevádzkových skladov resp. výrobných objektov
- Stáčanie a skladovanie DNT
- Paletizácia výrobkov
- Skladovanie výrobkov resp. odsun do externých skladov

### **Údržba**

Zabezpečuje strojnú údržbu zariadení – mazanie, povrchovú úpravu súčiastok a strojno-technologických zariadení, zväračské práce a prácu s plameňom a oblúkom.

### **2.3. Členenie prevádzky na stavebné objekty, ktoré sa povoľujú v rámci integrovaného povoľovania**

Prevádzka je z hľadiska bezpečnosti členená na viaceré stavebné objekty, ktoré sú rozmiestnené v stanovených vzdialenostiach. V technológii výroby nitroesterov sa na prepravu medzi jednotlivými objektmi používajú potrubné trasy. Preprava materiálu v rámci technológie výroby želatínových a poloplastických trhavín medzi jednotlivými objektmi je zabezpečovaná dopravnými pásmi alebo pomocou ťahačov v prepravných vozíkoch v zmysle platného prepravného poriadku vypracovaného pre vnútroareálovú prepravu.

### **2.4. Členenie stavby na prevádzkové súbory**

PS 1 – výroba nitroesterov a denitrácia

PS 2 – výroba želatínových trhavín

PS 3 – výroba poloplastických trhavín



## 2.5. Vstupy

Z hľadiska bezpečnosti prevádzky konkrétne hlavné suroviny na výrobu výbušnín v prevádzke sú utajené.

### ***Pomocné materiály a látky, ktoré sa v prevádzke používajú***

- uhličitan sodný
- difenylamín
- monopropylénglykol technický
- amoniak
- Kongo-červen (azofarbivo)
- hydinársky piesok
- hydrogénsiričitan sodný
- síran sodný, technický
- etanol
- acetón
- hydroxid sodný
- parafín
- Bralen
- kotúčový papier
- polyetylénová fólia
- polyetylénové sáčky
- hliníkový drôt
- lepenkové obaly

### ***Medziprodukty***

- Nitroestery

### ***Energie a médiá***

- Elektrická energia
- Tepelná energia
- Chlad
- Nafta pre dopravu

## 2.6. Výstupy

### Produkty

- Danubit 1
- Danubit 2
- Danubit 3
- Danubit-Geofex 2
- Carbodanubit
- Danubit BHV
- Ecodanubit
- Danubit A
- Harmonit AD (ČR)
- Slavit V (ČR)
- Danubal
- Kyselina dusičná zriedená
- Kyselina sírová zriedená

## 2.7. Stručný popis prevádzky, hlavne z hľadiska zabezpečenia ochrany životného prostredia

### 2.7.1. Emisie vypúšťané do ovzdušia

Plynné emisie vznikajú v technologickom procese denitrácie ako oxidy dusíka a sú odsávané cez dvojstupňový absorpčný systém, pričom vzniká zriedená kyselina dusičná, ktorá sa ďalej využíva. Tuhé znečisťujúce látky vznikajúce v procese fyzikálnej úpravy sypkých surovín mletím, sú zachytávané rukávovými filtrami, ktoré sú súčasťou jednotlivých technologických celkov a ich emisné hodnoty v ovzduší neprekračujú povolený limit. Zachytené TZL sa opätovne použijú sa výrobe.

Zariadenia a činnosti s vplyvom na znečisťovanie ovzdušia:

- PS 1 Linka výroby nitroesterov - časť denitrácia – SO 3314
- PS 3 Linka výroby želatínových trhavín – stará mlynica – SO 2209

Emisie vypúšťané do ovzdušia:

- NO<sub>x</sub> – neabsorbovaný zvyšok oxidov dusíka
- TZL – prachové úlety z mlynice dusičnanov

Zachytávanie oxidov dusíka je zabezpečované v systéme náplňových absorpčných kolón s objemovým prietokom 55,2 m<sup>3</sup>/h, skrúpané vodou, príp. zriedenou kyselinou dusičnou. Pre oxidy dusíka je účinnosť absorpcie min 95 %. Emisie TZL z mlyna sú zachytávané v tkanivovom rukávovom filtri – prietok 30 m<sup>3</sup>/h. Pre zachytávanie TZL je účinnosť zachytávania 99 %.

### 2.7.2. Voda

V prevádzke sa používa pitná voda a priemyselná voda.

Pitná voda sa odoberá prípojkou z rozvodu pitnej vody Istrochem OZ, do ktorého je dodávaná verejným vodovodom BVS a. s.

Zdrojom priemyselnej vody je vlastný vodný zdroj situovaný v blízkosti Dunaja vo Vlčom hrdle.

Zdroje znečisťovania odpadových vôd:

- labyrint -separátor nitroesterov, CHSK<sub>Cr</sub> 3300 mg/l
- prevádzková budova – splaškové vody

Všetky odpadové vody sú odkanalizované do chemickej kanalizácie, ktorá vyúsťuje do mechanicko-chemickej ČOV OZ Istrochem.

### 2.7.3. Nebezpečné a ostatné odpady

Kvapalné odpady vznikajú pri používaní mazadiel a olejov strojných zariadení. Odpady sú odovzdávané na zhodnotenie oprávnenou organizáciou.

Pevné odpady v procese výroby tvoria prevažne obaly zo surovín určených na spracovanie a odpady vzniknuté pri spracovaní surovín a manipulácii v procese výroby.

Odpady, ktoré vznikajú v prevádzke (množstvo za rok 2006):

130205 – N – nechlórované minerálne motorové, prevodové a mazacie oleje – 1,315 t

150101 – O – obaly z papiera a lepenky – 1,883 t

150102 – O – obaly z plastov – 2,225 t

150103 – O – obaly z dreva – 7 t

150110 – N – obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami – 20,42 t

150202 – N – absorbenty, filtračné materiály, vrátane olejových filtrov inak nešpecifikované, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami – 0,2 t

160213 N – vyradené zariadenia obsahujúce nebezpečné časti iné ako uvedené v 160209 až 160212 (svetelné zdroje s obsahom ortuti žiarivky) – 0,049 t

**160403 – N – iné odpadové výbušniny\***

160601 – N – olovené batérie – 0,11 t

160602 – N – nikel - kadmiové batérie – 1,9 t

170903 – N – iné odpady zo stavieb a demolácií vrátane zmiešaných odpadov, obsahujúce nebezpečné látky – 7,5 t

\* Na odpad „iné odpadové výbušniny, katalógové číslo 16 04 03, kategórie N“ sa zákon o odpadoch nevzťahuje podľa § 1 ods. 3, písm. e) zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch v znení neskorších predpisov. S uvedeným odpadom sa nakladá podľa zákona č. 51/1988 Zb. o banskej činnosti, výbušninách a štátnej banskej správe v znení neskorších predpisov.

#### **2.7.4. Monitoring ovzdušia**

Emisie NO<sub>x</sub> sú monitorované v zmysle § 4 ods. 1 písm. b) vyhl. MŽP SR č. 408/03 Z.z. o monitorovaní emisií a kvalite ovzdušia technickým výpočtom emisií NO<sub>x</sub>, vyjadrených ako NO<sub>2</sub> na základe materiálovej bilancie.

Emisie TZL sú monitorované diskontinuálnym spôsobom merania oprávnenou organizáciou podľa platných metodík.

#### **2.7.5. Monitoring produkovaných odpadových vôd z prevádzky**

Opadové vody vznikajúce pri činnosti prevádzky sú monitorované pred odtokom do spoločnej chemickej kanalizácie v ukazovateľoch CHSK<sub>Cr</sub> 2 x mesačne.

#### **2.7.6. Nakladanie s nebezpečnými látkami**

Pri zaobchádzaní s nebezpečnými látkami v prevádzke sú manipulačné a skladovacie priestory vybavené tak, aby sa vylúčilo znečisťovanie podzemných vôd a pre havarijné prípady je spracovaný a schválený havarijný plán.

#### **2.7.7. Hluk**

Meraním hluku bolo preukázané, že prevádzka Výroba výbušnín svojou výrobnou činnosťou nespôsobuje hlukové zaťaženie okolia.

## **II. Podmienky povolenia**

### **Podmienky prevádzkovania**

#### **1. Všeobecné podmienky**

- 1.1. Prevádzkovateľ je povinný prevádzkovať povolenú prevádzku v súlade a za podmienok stanovených v tomto integrovanom povolení.
- 1.2. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť nepretržitú kontrolu činnosti prevádzky.
- 1.3. Prevádzkovateľ je povinný vykonávať opatrenia s cieľom znižovania znečisťovania životného prostredia, najmä použitím najlepších dostupných techník (BAT) a zamedziť významnejšiemu znečisťovaniu z prevádzky.
- 1.4. Všetky plánované zmeny charakteru alebo fungovania prevádzky alebo jej rozšírenie, ktoré môžu mať vplyv na životné prostredie budú podliehať integrovanému povoleniu a tieto zmeny musia byť inšpekcií vopred ohlásené.



- 1.5. Prevádzkovateľ je povinný písomne oznamovať inšpekcii splnenie opatrení, ktoré sú uvedené v podmienkach integrovaného povolenia do jedného mesiaca po uplynutí termínu plnenia.
- 1.6. Prevádzkovateľ je povinný zapracovať podmienky tohto povolenia do prevádzkových predpisov v lehote do 3 mesiacov od právoplatnosti tohto povolenia.
- 1.7. Prevádzkovateľ je povinný oboznámiť všetkých zamestnancov, ktorí vykonávajú povoľované činnosti s obsahom integrovaného povolenia a kópiu povolenia uložiť na dostupnom mieste.
- 1.8. Prevádzkovateľ je povinný oznamovať inšpekcii všetky mimoriadne odstávky prevádzky a mimoriadne udalosti, ktoré môžu mať vplyv na životné prostredie.
- 1.9. Prevádzkovateľ je povinný písomne oznámiť inšpekcii termín a spôsob vykonávania prevádzkových skúšok (vrátane overovania nových výrob) v prevádzke, ktoré môžu mať vplyv na zvýšené znečistenie životného prostredia.
- 1.10. Pri vykonávaní prevádzkových skúšok je potrebné zabezpečiť monitorovanie emisií do životného prostredia a zvýšený dohľad počas celej doby skúšania. V prípade ohrozenia životného prostredia okamžite prerušiť toto skúšanie.
- 1.11. V prípade zmeny prevádzkovateľa, práva a povinnosti prevádzkovateľa prechádzajú aj na jeho právneho nástupcu. Nový prevádzkovateľ je povinný ohlásiť orgánu štátneho dozoru zmenu prevádzkovateľa do desiatich dní odo dňa účinnosti prechodu práv a povinností.
- 1.12. Ak integrované povolenie neobsahuje konkrétne spôsoby a metódy zisťovania, podmienky a povinnosti, postupuje sa podľa príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov.

### 3. Podmienky pre suroviny, médiá, energie

- 3.1. V prevádzke je povolené používať suroviny, médiá a energie uvedené v tabuľke č. 1. Prevádzka neprekročí používanie látok a energií uvedených v nasledovnej tabuľke:

Tab. č. 1

Suroviny, vstupné médiá, energie	Množstvá za rok 2005	Max. povolené množstvá na rok	Poznámka (použitie)
Výroba			
Dinitrotoluén	316 t	Projektované hodnoty	suroviny
Ropné látky	167 t		
Amoniak	1 t		
Ostatné anorganické látky	9 538 t		
Ostatné organické látky	2 556 t		
Energie a médiá			
Pitná voda	7 500 m <sup>3</sup>	nestanovené	pitné a hygienické účely
Priemyselná voda	77 420 m <sup>3</sup>	100 000m <sup>3</sup>	priemyselné účely
Elektrická energia	1 190,5 MW	nestanovené	nákup
Tepelná energia (1,2 MPa)	55 800 GJ	nestanovené	pre technológiu + kúrenie



Maximálne povolené množstvo priemyselnej vody uvedené v tabuľke č. 1 sa povoľuje za podmienky súčasného dodržania povoleného množstva vypúšťaných odpadových vôd z ČOV prevádzkovateľa do recipientu Dunaj uvedeného v rozhodnutí SIŽP IŽP Bratislava č. 1902-3298/2007/Koz/370212306 zo dňa 20.02.2007.

Nebezpečné látky je možné nahrádzať inými druhmi len vtedy, ak nové náhrady sú menej nebezpečné ako pôvodné látky, resp. netoxické a biologicky lepšie rozložiteľné. O plánovanej výmene musí byť inšpekcia vopred informovaná.

Inšpekcia musí byť písomne upovedomená o každom plánovanom použití nových nebezpečných látok. K oznámeniu musia byť priložené karty bezpečnostných údajov nebezpečných látok.

#### **4. Odber vody**

- 4.1. Prevádzkovateľ je povinný zaznamenávať spotrebu pitnej vody z rozvodu prevádzkovateľa, ktorý je napojený na verejnú vodovodnú sieť, kde odber je meraný určeným meradlom (vodomerom).
- 4.2. Prevádzkovateľ je povinný mesačne viesť v prevádzkovom denníku záznam o spotrebe podzemnej vody použitej na technologické účely prevádzky v súlade s odbernými miestami určenými v prevádzkovom predpise.

#### **5. Technicko-prevádzkové podmienky**

- 5.1. Prevádzkovateľ je povinný monitorovať prevádzku v súlade so schválenou projektovou a prevádzkovou dokumentáciou, v súlade s technickými a prevádzkovými podmienkami výrobcov zariadení, v súlade s internými prevádzkovými predpismi a podmienkami určenými v integrovanom povolení.
- 5.2. Inšpekcia schvaľuje podľa § 8 ods. 2 písm. a) bodu 8 zákona o IPKZ Súbor technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení (ďalej STPP a TOO) na zabezpečenie ochrany ovzdušia prevádzky Výroba výbušnín, vydané pod reg. č. 1084/2007 schválené dňa 13.07.2007 štatutárnym zástupcom spoločnosti.
- 5.3. Prevádzkovateľ je povinný monitorovať a pravidelne vyhodnocovať všetky vplyvy prevádzky na jednotlivé zložky životného prostredia, sledovať produkciu emisií do ovzdušia a vôd v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi na úseku ochrany ovzdušia, ochrany vôd a odpadového hospodárstva a podmienok tohto rozhodnutia.
- 5.4. Meráciu a regulačnú techniku a riadiaci systém udržiavať v prevádzkyschopnom stave podľa platnej prevádzkovej dokumentácie.

#### **6. Podmienky pre skladovanie a manipuláciu s nebezpečnými látkami**

- 6.1. Všetky skladovacie priestory a manipulačné plochy, kde sa nakladá s nebezpečnými látkami, musia byť zabezpečené tak, aby sa zamedzilo ich úniku do prostredia: ovzdušia, pôdy, podzemných a povrchových vôd, do kanalizácie a aby nedošlo k nežiaducemu zmiešaniu s odpadovými vodami alebo vodami z povrchového odtoku.
- 6.2. Nebezpečné látky musia byť skladované v nepriepustných, nepoškodených obaloch, ktoré sú z materiálov odolávajúcim používaným nebezpečným látkam. S použitými obalmi nebezpečných látok sa musí zaobchádzať ako s nebezpečnými odpadmi.

- 6.3. Prevádzkovateľ je povinný pravidelne v termínoch podľa vyhl. MŽP SR č. 100/2005 Z.z. vykonávať kontrolu skladov, skladovacích a manipulačných miest, skúšky tesnosti nádrží, potrubí a prostriedkov na prepravu nebezpečných látok, ako aj vykonávať ich pravidelnú údržbu.
- 6.4. Prevádzkovateľ je povinný prevádzkovať účinné kontrolné systémy na včasné zistenie úniku nebezpečných látok a pravidelne vyhodnocovať výsledky sledovania.

## B. Emisné limity

### 1. Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia

- 1.1. Emisie do ovzdušia nesmú prekročiť limitné hodnoty určené v tabuľke č. 2.

Tab. č. 2

<i>Zdroj emisií</i>	<i>Miesto vypúšťania</i>	<i>Znečisťujúca látka alebo ukazovateľ</i>	<i>Emisný limit hodnota mg.m<sup>-3</sup></i>	<i>Vzťahné podmienky</i>
Denitrácia ONZ: - denitračná kolóna - absorpčné kolóny - sklenené kolóny	Komín výška 29 m	NO <sub>x</sub> ako NO <sub>2</sub>	500	1)
			neurčený	2)
Mletie dusičnanov - nárazový mlyn - odprašovacie zar.	Komín výška 2 m	TZL	150	3)
			50	4)

- 1) Emisný limit pre NO<sub>x</sub> pri hmotnostnom toku nad 5 kg/h  
 2) Emisný limit pre NO<sub>x</sub> pri hmotnostnom toku nižšom ako 5 kg/h  
 3) Pri hmotnostnom toku TZL menšom ako 0,5 kg/h  
 4) Pri hmotnostnom toku TZL 0,5 kg/h a vyššom

- 1.2. Emisný limit vyjadrený ako hmotnostná koncentrácia, hmotnostný tok sa pri diskontinuálnom oprávnenom meraní považuje za dodržaný, ak žiadna jednotlivá hodnota po pripočítaní odôvodnenej hodnoty neistoty výsledku merania neprekročí hodnotu emisného limitu.

### 2. Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách a osobitných vodách

- 2.1. Limity pre odpadové vody sa neurčujú, nakoľko odpadové vody sú odvádzané chemickou kanalizáciou na ČOV a pre vypúšťanie OV do recipientu Dunaj platí rozhodnutie vydané SIŽP IŽP Bratislava č. 1902-3298/2007/Koz/370212306 zo dňa 20.02.2007, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňom 29.03.2007.
- 2.2. Prevádzkovateľ je povinný postupovať podľa § 40 vodného zákona a pri produkcii odpadových vôd s obsahom škodlivých látok zabezpečiť ich postupné znižovanie a obzvlášť škodlivé látky postupne obmedzovať s cieľom ich úplného vylúčenia.



### 3. Podmienky pre nakladanie s nebezpečnými odpadmi

- 3.1. Podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 8 zákona č. 245/2003 Z.z. o IPKZ inšpekcia **udeluje súhlas na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy** v územnom obvode podľa tabuľky č. 3. Súhlas na nakladanie s nebezpečnými odpadmi sa udeľuje **na 3 roky od dátumu právoplatnosti tohto IP**. Platnosť súhlasu inšpekcia predĺži, a to aj opakovane, ak nedôjde k zmene skutočností, ktoré boli rozhodujúce na vydanie súhlasu, a ak prevádzkovateľ doručí inšpekcii žiadosť o predĺženie súhlasu najneskôr tri mesiace pred skončením platnosti súhlasu (podľa § 7, ods. 7 a 8 zákona č. 223/2001 Z.z. o odpadoch).

Tab. č. 3

Kateg. č.	Názov druhu odpadu	Povolené množstvo v t/rok
13 02 05	Nechlórované minerálne motorové, prevodové a mazacie oleje	3
15 01 10	Obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami	80
15 02 02	Absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikované, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami	0,4
16 02 13	Vyradené zariadenia obsahujúce nebezpečné časti iné ako uvedené v 16 02 09 až 16 02 12 (svetelné zdroje s obsahom ortuti žiarivky)	0,3
16 06 01	Olovené batérie	0,2
16 06 20	Nikel-kadmiové batérie	0,3
17 09 03	Iné odpady zo stavieb a demolácií vrátane zmieš. Odpadov, obsahujúce nebezp. látky	10

- 3.2. Pri skladovaní, zhromažďovaní a preprave nebezpečných odpadov prevádzkovateľ postupuje v súlade s platnými predpismi pre odpadové hospodárstvo vrátane vypracovania opatrení pre prípad havárie.
- 3.3. Na základe usmernenia MŽP SR svetelné zdroje s obsahom ortuti – žiarivky, ktoré boli zaradené pod katalógové číslo 06 04 04, resp. 20 01 21 je potrebné zaradiť pod katalógové číslo 16 02 13. Po nadobudnutí právoplatnosti tohto IP prevádzkovateľ opraví uvedené katalógové čísla v príslušnej dokumentácii.

### 4. Limitné hodnoty pre hluk

Pre prevádzkovateľa platí podmienka dodržiavania najvyššej prípustnej ekvivalentnej hladiny A hluku vo **vonkajšom** prostredí podľa zákona č. 339/2006 Z.z., ktorým sa ustanovujú podrobnosti o prípustných hodnotách hluku, infrazvuku a vibrácií a o požiadavkách na objektivizáciu hluku, infrazvuku a vibrácií pre územia bez obytnej funkcie a bez chránených vonkajších priestorov, výrobné zóny, priemyselné parky, areály závodov výrobné zóny – pre hluk z iných zdrojov:

- deň:  $L_{Aeq,p} = 70$  dB
- večer:  $L_{Aeq,p} = 70$  dB
- noc:  $L_{Aeq,p} = 70$  dB

### **C. Opatrenia na prevenciu a znižovanie znečisťovania ŽP**

Povoľovaná prevádzka bude považovaná za BAT, keď prevádzkovateľ zrealizuje nasledovné opatrenia:

1. Pre stanovenie a plnenie preventívnych opatrení na obmedzenie produkcie znečistenia odpadových vôd monitorovať kvantitu a kvalitu produkovaných odpadových vôd z prevádzky Výroba výbušnín najmä z hľadiska výskytu OŠL a ŠL podľa ukazovateľov uvedených v tabuľke č. 5 tohto povolenia.  
T: od nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia
2. Vykonávať monitoring podzemných vôd vzhľadom na manipuláciu s nebezpečnými látkami na území prevádzky a to minimálne jedným monitorovacím vrtom pred a jedným za areálom prevádzky v smere prúdenia podzemných vôd v ukazovateľoch: pH, CHSK, sírany, dusičnany, RL, AOX, dvakrát ročne.
3. Preventívnymi opatreniami znižovať všetky emisie do životného prostredia a tým obmedzovať riziká pre životné prostredie.
4. Zabezpečiť realizáciu projektu na zvýšenie účinnosti zachytávania prachových úletov dusičnanu amónneho a ich spätné využitie v procese výroby. T: 31.12.2007.
5. Zabezpečovať znižovanie obsahu nitroesterov v odpadových vodách separáciou.  
T: trvale

### **D. Opatrenia pre minimalizáciu, nakladanie, zhodnotenie, zneškodnenie odpadov**

1. Zabezpečovať pravidelnú údržbu strojnotechnologického zariadenia, tým minimalizovať úniky olejov a používaných chemikálií. T: trvale
2. Odpadové opotrebované oleje prednostne materiálovo zhodnocovať regeneráciou.  
T: trvale
3. Opotrebované batérie a akumulátory, vyradené svetelné zdroje s obsahom ortuti (žiarivky), odpadové oleje, odpad z elektrických a elektronických zariadení odovzdávať na zhodnotenie alebo zneškodnenie len držiteľovi akreditácie udelenej MŽP SR.

### **E. Podmienky hospodárenia s energiami**

1. Zabezpečiť stálu funkčnosť zariadenia na reguláciu spotreby tepla.
2. Sledovať spotrebu el. energie, vody, pary – mesačne a ročne vyhodnocovať ich spotrebu. T: trvalo
3. Zabezpečovať zníženie strát tepla pri temperovaní rozsiahlych potrubných systémov.  
T: trvalo
4. Zabezpečovať udržiavanie zariadení prevádzky v dobrom technickom stave; vykonávať pravidelnú kontrolu a údržbu zariadení s cieľom efektívneho využívania energií v prevádzke.



## **F. Opatrenia na predchádzanie havárií a na obmedzenie následkov v prípade havárií a opatrenia týkajúce sa situácií odlišných od podmienok bežnej prevádzky**

1. Pri zmene organizačnej, zmene charakteru alebo rozsahu výroby, zmeny v používaní a nakladaní s nebezpečnými látkami aktualizovať plán preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku nebezpečných látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku (ďalej havarijný plán) T: podľa potreby
2. Zabezpečovať odborné a technické vzdelávanie pracovníkov, pracovníkov oboznamovať s praktickými havarijnými postupmi podľa schváleného havarijného plánu a STPP a TOO pre prevádzku Výroba výbušnín. T: priebežne
3. Prevádzkovateľ je povinný bezodkladne ohlasovať povoľujúcemu orgánu vzniknuté havárie a iné mimoriadne udalosti v prevádzke a okamžitý únik emisií do ovzdušia a vôd.
4. Všetky vzniknuté mimoriadne stavy a havárie musia byť zaznamenané v prevádzkovej evidencii a o každej takej udalosti musí byť spísaný záznam s uvedením dátumu vzniku, informovaných inštitúcií a osôb a údajov o spôsobe vykonaného riešenia danej mimoriadnej situácie.
5. V prevádzke, kde sa zaobchádza s nebezpečnými látkami, musia byť k dispozícii prostriedky na zneškodnenie prípadných únikov podľa schváleného havarijného plánu.
6. Prevádzkovateľ je povinný viesť presnú evidenciu o spotrebe všetkých nebezpečných látok v prevádzke.

## **G. Opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania**

Prevádzka nemá vplyv na diaľkové znečisťovanie s cezhraničným vplyvom, preto sa podmienky v tomto bode nestanovujú.

## **H. Opatrenia na obmedzenie vysokého stupňa celkového znečistenia v mieste prevádzky**

Pre obmedzenie vysokého stupňa celkového znečistenia vôd a ovzdušia, ktoré môže vzniknúť havarijným stavom je prevádzkovateľ povinný obmedziť alebo zastaviť tú časť prevádzky, z ktorej hrozí vysoký stupeň znečistenia životného prostredia a ďalej sa riadiť havarijným plánom.

## **I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému**

### **1. Kontrola emisií do ovzdušia**

- 1.1. Prevádzkovateľ zabezpečí monitorovanie vypúšťaných znečisťujúcich látok do ovzdušia diskontinuálnym periodickým meraním podľa tabuľky č. 4.

Tab. č. 4

<i>Zdroj emisií</i>	<i>Znečisťujúca látka alebo ukazovateľ</i>	<i>Frekvencia merania alebo preukazovania</i>
Denitrácia ONZ: - denitračná kolóna - absorpčné kolóny - sklenené kolóny	NO <sub>x</sub> ako NO <sub>2</sub>	Výpočtom 1x rok→ <sup>1</sup>
Mletie dusičnanov - nárazový mlyn - odprašovacie zariadenie	TZL	1 x 6 rokov

→<sup>1</sup> pre potreby poplatkov

- 1.2. Diskontinuálne meranie musí byť vykonávané oprávnenou osobou podľa všeobecne platných právnych predpisov ochrany ovzdušia a podľa metodík predpísaných „Výnosom MŽP SR č. 1/2003 z 15.5.2003 o technickom zabezpečení oprávnených meraní a metodikách monitorovania emisií a kvality ovzdušia“.
- 1.3. Prevádzkovateľ zabezpečí vykonanie oprávneného merania vypúšťaných emisií TZL z mletia dusičnanov v termíne do konca roku 2007 a správu zašle inšpekcii do 60 dní od vykonania merania.

## 2. Monitorovanie vôd

### 2.1. Kontrola priemyselnej vody

Merať spotrebu priemyselnej vody a zaznamenávať do prevádzkovej evidencie – 1 x mesačne.

### 2.2. Kontrola priemyselných odpadových vôd a podzemných vôd

- 2.2.1. Monitorovať množstvo a ukazovatele znečistenia produkovanej odpadovej vody, v mieste odtoku z prevádzky do chemickej kanalizácie, monitorovať kvalitu podzemných vôd v monitorovacích sondách pred a za prevádzkou Výroba výbušnín v smere prúdenia podzemných vôd podľa tabuľky č. 5.

Tab. č. 5

<b>Produkováaná odpadová voda</b>		<b>Podzemná voda (monitorovacie sondy)</b>	
<i>Ukazovateľ</i>	<i>Početnosť</i>	<i>Ukazovateľ</i>	<i>Početnosť</i> *
CHSK <sub>Cr</sub>	2 x mesačne	CHSK <sub>Mn</sub>	2 x ročne
sírany	2 x mesačne	RL	2 x ročne
dusičnany	2 x mesačne	sírany	2 x ročne
AOX*	2 x mesačne	dusičnany	2 x ročne

\* v jednoduchej bodovej vzorke



- 2.2.2. Metódy stanovenia jednotlivých ukazovateľov znečistenia vôd uplatňovať podľa prílohy č. 4 nariadenia vlády SR č. 296/2005 Z.z., ktorým sa stanovujú požiadavky na kvalitu a kvalitatívne ciele povrchových vôd a limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia odpadových a osobitných vôd.

### **3. Kontrola odpadov**

Prevádzkovateľ zabezpečí kontrolu týkajúcu sa dodržiavania predpisov pre nakladanie s odpadmi (plnenie podmienok triedenia, zhromažďovania, skladovania, zneškodňovania, zabezpečenia pred znehodnotením, odcudzením alebo nežiaducim únikom).

### **4. Kontrola spotreby energií**

Prevádzkovateľ zabezpečí vykonávanie pravidelnej kontroly a údržby zariadení so zameraním na ich účinnosť, opotrebovanosť, tesnosť a monitorovanie spotreby energií a materiálov v prevádzke raz mesačne a vedie o tom záznam.

### **5. Kontrola prevádzky**

- 5.1. Prevádzkovateľ musí viesť evidenciu o podstatných prevádzkových ukazovateľoch a údaje uchovávať minimálne 5 rokov.
- 5.2. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť kontrolu technicko-prevádzkových parametrov v súlade so schválenými prevádzkovými predpismi a STPP a TOO.

### **6. Podávanie správ**

- 6.1. Prevádzkovateľ je povinný zisťovať, zbierať, spracúvať a vyhodnocovať údaje a informácie určené v povolení a vo vykonávacom predpise zákona o IPKZ. Každoročne ich za predchádzajúci kalendárny rok oznamovať do 15. februára v písomnej alebo elektronickej forme do integrovaného registra informačného systému.
- 6.2. Prevádzkovateľ je povinný zasielať inšpekcii výsledky, vyhodnotenia a porovnanie s povolenými hodnotami v tomto rozhodnutí za predchádzajúci rok do 31. januára nasledujúceho roka. Správy z periodického merania emisií predloží inšpekcii do 60 dní odo dňa vykonania posledného technického merania alebo posledného odberu vzorky zo série jednotlivých meraní.
- 6.3. Prevádzkovateľ predloží inšpekcii v termíne do 30 dní od schválenia aktualizovaný Program odpadového hospodárstva, Plán preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku nebezpečných látok do životného prostredia (havarijný plán).
- 6.4. Prevádzkovateľ je povinný zasielať inšpekcii záznamy alebo protokoly z kontrol dotknutých orgánov do 10 dní po uzatvorení kontroly ako aj predložiť inšpekcii každé nové rozhodnutie týkajúce sa prevádzky, ktoré vydal iný orgán verejnej správy do 10 dní odo dňa nadobudnutia jeho právoplatnosti

### **J. Požiadavky na skúšobnú prevádzku pri novej prevádzke alebo pri zmene technológie a opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke**

Požiadavky pre skúšobnú prevádzku sa neurčujú.

V prípade zlyhania činnosti v prevádzke, prevádzkovateľ postupuje podľa platných prevádzkových predpisov, STPP a TOO a havarijného plánu.



## K. Opatrenia pre prípad skončenia činnosti v prevádzke, najmä na zamedzenie znečisťovania miesta prevádzky a jeho uvedenie do uspokojivého stavu

1. V prípade rozhodnutia ukončiť činnosť prevádzky, prevádzkovateľ okamžite nahlási zámer inšpekcii.
2. Vypracovať správu s harmonogramom postupu plánovaného ukončenia činnosti spolu s plánom opatrení na vylúčenie rizík znečisťovania z prevádzky po ukončení jej činnosti. Správu predloží inšpekcii na schválenie do 3 mesiacov od nahlásenia zámeru.

## O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. (1) písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), podľa § 8 ods. (1), ods. (2) písm. a) bod 7, 8 a 9, písm. c) bod 8 a podľa § 17 ods. (1) zákona o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov vydáva integrované povolenie na základe žiadosti prevádzkovateľa **Duslo, a.s., Šaľa, odštepny závod ISTROCHEM, Nobelova 34, 836 05 Bratislava** zo dňa 29.03.2007. Konanie bolo prerušené z dôvodu neúplnosti a nedostatkov žiadosti rozhodnutím č. 4004-19159/2007/Koz/370250607 zo dňa 15.06.2007, žiadosť doplnená listom č. UŽPaMR/2007/110 zo dňa 17.07.2007. So žiadosťou bol predložený doklad – výpis z účtu o zaplatení správneho poplatku dňa 15.03.2007 podľa zákona č. 145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov, položky 171a písm. b) vo výške 20 000,- Sk.

Inšpekcia v súlade so zákonom o IPKZ oznámila listom č. 4004-25131/37/2007/Koz dňa 03.08.2007 účastníkom konania, dotknutým orgánom a verejnosti začatie správneho konania vo veci vydania integrovaného povolenia pre prevádzku Výroba výbušnín prevádzkovateľovi Duslo, a.s., Šaľa, odštepny závod ISTROCHEM, Nobelova 34, 836 05 Bratislava.

Inšpekcia zároveň v súlade s § 12 zákona o IPKZ doručila týmto subjektom žiadosť prevádzkovateľa, určila lehotu na vyjadrenie, ktorá uplynula dňom 06.09.2007 a zverejnila podstatné údaje o podanej žiadosti na internetovej stránke a na úradnej tabuli, spolu s výzvou osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou a s výzvou verejnosti, dokiaľ sa môže vyjadriť. Zúčastnené osoby po zverejnení žiadosti nepodali v lehote 30 dní určenej správnym orgánom písomnú prihlášku. V určenej lehote 30 dní sa verejnosť k žiadosti stanoveným spôsobom nevyjadrila, preto nebolo potrebné inšpekciou nezabezpečiť zvolanie verejného zhromaždenia občanov a v súlade s § 13 zákona o IPKZ inšpekcia nariadila pre účastníkov konania a dotknuté orgány ústne pojednávanie.

Na ústnom pojednávaní v danej veci konanom dňa 19.09.2007 sa zúčastnili zástupcovia prevádzkovateľa. Na ústnom pojednávaní, v súlade s ustanoveniami § 13 ods. 3 zákona o IPKZ a § 33 ods. 2 zákona o správnom konaní, bola daná prizvaným osobám posledná možnosť uplatniť svoje pripomienky, námety a doplnenia, vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia a k spôsobu ich zistenia pred vydaním rozhodnutia. Na ústnom pojednávaní bola prerokovaná žiadosť, podstatné podmienky rozhodnutia a pripomienky a námety účastníkov konania, dotknutých orgánov uplatňované k žiadosti.



Vyjadrenia účastníkov konania:

**Magistrát hl. mesta SR Bratislavy, oddelenie životného prostredia** – zaslal stanovisko k vydaniu integrovaného povolenia pre prevádzku Výroba výbušnín listom č. MAGS-OŽP29952/07-472371/Ca zo dňa 04.09.2007 s tým, že nemá námietky voči vydaniu IP s podmienkami vykonávania opatrení s cieľom zamedziť znečisťovaniu ŽP použitím najlepších dostupných techník, dodržiavania zákona č. 223/2001 Z.z. o odpadoch, zákona č. 478/2002 Z.z. o ovzduší a zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách.

**ObÚŽP, Bratislava, odbor štátnej vodnej správy** – listom č. ZPS/2007/07193/REO/III zo dňa 27.08.2007 oznámil, že nemá pripomienky k vydaniu IP z hľadiska vodných pomerov.

**ObÚŽP, Bratislava, odbor ochrany ovzdušia, odbor odpadového hospodárstva a odbor ochrany prírody a krajiny** – v písomnom vyjadrení uvádzajú, že nemajú námietky voči vydaniu IP.

**Regionálny úrad verejného zdravotníctva, Bratislava** – v písomnom vyjadrení zaslanom listom č. RÚVZ/21-12165/2007 zo dňa 24.08.2007 súhlasí v vydaní IP.

Vysporiadanie sa s pripomienkami k žiadosti obsiahnutých vo vyjadreniach podaných podľa § 12 a 13 zákona o IPKZ a prednesených v rámci ústneho konania:

- k vydaniu IP pre prevádzku Výroba výbušnín neboli pripomienky.

Na ústnom pojednávaní sa dohodol správny orgán s prevádzkovateľom na zjednotení názvu prevádzky, pre ktorú sa vydáva integrované povolenie, s názvom podľa kategorizácie prevádzky podľa zákona o IPKZ a kategorizácie zdroja znečisťovania ovzdušia na: **Výroba výbušnín**.

Emisné limity pre emisie do ovzdušia sa určujú v súlade s predpismi pre oblasť ochrany ovzdušia podľa vyhlášky MŽP SR č. 706/2002 Z.z.

Pre zabezpečovanie plnenia Programu znižovania znečistenia vôd škodlivými a obzvlášť škodlivými látkami bola stanovená podmienka monitorovania týchto látok v produkovaných odpadových vodách z prevádzky v rámci zabezpečovania plnenia preventívnych opatrení na znižovanie tohto znečistenia.

Pri stanovení podmienok monitorovania podzemných vôd sa vychádzalo zo skutočností ako sú: manipulácia s nebezpečnými látkami na území prevádzky.

Pri povoľovaní nakladania s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy v rámci územného obvodu sa udeľuje súhlas s platnosťou na 3 roky na základe § 7, ods. 7 zákona č. 223/2001 Z.z. o odpadoch.

Povoľovaná prevádzka technologickým vybavením a geografickou pozíciou nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, preto cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie, ani sa nezúčastnil povoľovacieho procesu a inšpekcia neuložila opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania.

Pri porovnaní prevádzky s najlepšie dostupnou technikou (BAT) inšpekcia vychádzala z ustanovenia § 5 zákona o IPKZ a prílohy č. 3, ktoré stanovuje hľadiská pri určovaní BAT.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania, dotknutých orgánov a vykonaného ústneho pojednávania zistila stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ a preto rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Do dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia sa na činnosti vykonávané v prevádzke vzťahujú doterajšie všeobecne záväzné právne predpisy a na ich základe vydané rozhodnutia správnych orgánov.

## Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Prievozská 30, Bratislava 2 odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



*Miroslav Held*

Ing. Miroslav Held  
vymenovaný na zastupovanie

riaditeľa IŽP

### Doručuje sa:

#### Účastníci konania:

- Prevádzkovateľ: Duslo a.s., Administratívna budova, ev. č. 1236, 927 03 Šaľa  
Duslo, a.s., odštepny závod ISTROCHEM, Nobelova 34, 836 05 Bratislava
- Magistrát hl. mesta SR Bratislavy, Primaciálne námestie 1, 811 09 Bratislava

### Po nadobudnutí právoplatnosti:

#### Dotknuté orgány:

- Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave, odbor štátnej vodnej správy, Karloveská 2, 841 19 Bratislava 4,
- Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave, odbor ochrany ovzdušia, Karloveská 2, 841 19 Bratislava 4,
- Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave, odbor odpadového hospodárstva, Karloveská 2, 841 19 Bratislava 4,
- Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave, odbor ochrany prírody a krajiny, Karloveská 2, 841 19 Bratislava 4,
- Regionálny úrad verejného zdravotníctva, Ružinovská č. 8, 820 09 Bratislava 29